

# ZAXIS240



## PELLE HYDRAULIQUE

Code du modèle : ZX240-5G / ZX240LC-5G / ZX250H-5G / ZX250LCH-5G  
ZX250K-5G / ZX250LCK-5G

Puissance nominale du moteur : 132 kW (179 ch)

Poids opérationnel : ZX240-5G : 23 400 kg / ZX240LC-5G : 24 000 kg

ZX250H-5G : 24 800 kg / ZX250LCH-5G : 25 300 kg

ZX250K-5G : 25 200 kg / ZX250LCK-5G : 25 800 kg

Godet rétro : remplissage ISO : 0,80 - 1,40 m<sup>3</sup>

# ZAXIS *Empower your Vision.*

La marque de fabrique ZAXIS : des technologies hydrauliques de pointe et des performances inégalées. La nouvelle ZAXIS propose des solutions fiables : économies de carburant époustouflantes, mouvements avant rapides et fonctionnement aisé. Vous bénéficierez également de l'expertise et de l'avance technologique d'Hitachi, grâce notamment au système hydraulique et au moteur optimisés.

La nouvelle ZAXIS offre les avantages d'une haute qualité, d'une consommation de carburant réduite et d'une longévité accrue, qui permettent de réduire les coûts d'exploitation.

La nouvelle ZAXIS, portée par des évolutions constantes, va matérialiser la vision et les rêves des clients et défricher un avenir plein de couleurs.



## Une production plus élevée avec moins de carburant

Pages 4 - 5

- 8 % de réduction de consommation de carburant
- Réduction de consommation de carburant accrue en mode ECO
- Mouvements avant rapides grâce au circuit hydraulique HIOS III
- Puissante fonction de levage
- Couple de rotation augmenté
- Augmentation de puissance améliorée



## Des objectifs de performances et de durabilité

Pages 6 - 7

- R&D et contrôle qualité de prestige
- Moteur fiable et durable
- Accessoire avant durable et ultra-résistant
- Châssis inférieur renforcé
- Tourelle éprouvée



## Confort pour l'opérateur sans compromis

Pages 8 - 9

- Environnement de travail confortable
- Siège de l'opérateur conçu pour le confort
- Cabine robuste
- Nouvel écran multifonctions facile à utiliser



## Simplification de l'entretien

Pages 10 - 11

- Filet intérieur antipoussière
- Points d'inspection à distance groupés
- Carrosserie attractive et robuste
- Coûts de cycle de vie réduits



### Confort pour l'opérateur sans compromis

Pages 12 - 13

- Pour des travaux variés, des options variées
- Options recommandées



### Différentes versions

Pages 16-17

- Version pour les travaux intensifs : séries H
- Version pour la démolition : séries K



### Hitachi Support Chain

Pages 14-15

- Gestion à distance de la flotte grâce à la fonction Global e-Service
- Pièces et services



Remarque : les photos de cette brochure montrent des mini-pelles avec des équipements en option comme une caméra arrière

# Une production plus élevée avec moins de carburant

## 8 % de réduction de consommation de carburant

La nouvelle ZAXIS est une pelle peu gourmande en carburant, qui permet de réduire la consommation jusqu'à 8 %\* par rapport à la famille ZX240-3/ZX240-3F conventionnelle grâce au système hydraulique HIOS III et au système de commande du moteur, limitant ainsi les émissions de CO<sub>2</sub>.

\*6 %, par rapport à la ZX240/ZX240-3G.

## Réduction de consommation de carburant accrue en mode ECO

Le mode ECO, un nouveau mode économique, permet de réduire la consommation de carburant de 10 % par rapport au mode PWR, sans sacrifier la vitesse de cavage en s'adaptant parfaitement aux opérations.



## Mouvements avant rapides grâce au circuit hydraulique HIOS\* III

La vitesse de fonctionnement augmente avec une consommation de carburant moindre grâce au système hydraulique HIOS III, développé à l'aide de technologies hydrauliques pionnières et d'une grande expérience. Les actionneurs au niveau du poids de la flèche fonctionnent rapidement sans avoir besoin d'un circuit de régénération ni de pression d'huile.

\*Human & Intelligent Operation System

### Repli rapide du bras

La vitesse de repli du bras augmente grâce au débit combiné des vérins de bras et de flèche via les vannes de régénération pour la productivité d'excavation.

### Vitesse rapide du bras pendant l'abaissement de la flèche

La vitesse du bras augmente grâce au poids de la flèche pendant son abaissement sans avoir besoin de la pression d'huile d'une pompe. Le débit du circuit de bras est augmenté pour une vitesse de bras plus importante ; cela permet un chargement rapide d'un camion-benne et le positionnement à l'avant.



### **Puissante fonction de levage**

Le mode de Levage Automatique, augmente la poussée de 10 % lorsque nécessaire et permet un soulèvement puissant des conduites de béton enfouies ou des plaques de revêtements.

### **Couple de rotation augmenté**

Permet un découpage mural puissant avec le godet, et un fonctionnement souple en rotation lors d'un usage en pente.

### **Augmentation de puissance améliorée**

Le mode Augmentation de puissance permet à l'opérateur, d'augmenter de 10 % la force de cavage pour une extraction puissante.



# Des objectifs de performances et de durabilité

## R&D et contrôle qualité de prestige

Hitachi est une entreprise reconnue dans le monde entier pour ses prouesses technologiques et l'efficacité de ses produits.

La division R&D un design exceptionnel, une analyse des facteurs stress grâce au système CAE et une importante base de données de production. En outre, un terrain test de durabilité à grande échelle de 427hm<sup>2</sup> permet d'effectuer une série de test de pointe sur les nouveaux engins.

La division Production s'efforce d'automatiser les processus de fabrication, notamment grâce à des opérations de soudage, d'usinage, de peinture, d'assemblage et de transfert robotisées.



Ingénierie assistée par ordinateur



Zone de test de la pompe principale



Ligne d'assemblage des pelles de taille intermédiaire



Ligne de soudage du châssis principal



Test de simulation depuis le siège de l'opérateur



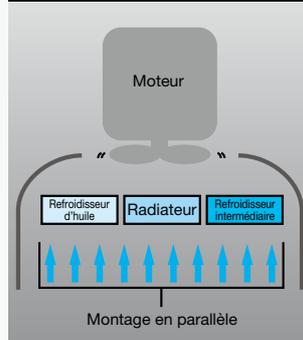
## Moteur fiable et durable

Le moteur a fait la preuve de son exceptionnelle durabilité sur de nombreux chantiers dans le monde entier.

Associé à une conception robuste, à un système d'injection directe de carburant et à un accélérateur de pointe, le moteur écologique est conforme aux normes sur les émissions Phase II en Europe et Tier 2 aux Etats-Unis (EPA).

Le système de refroidissement maintient correctement la température du moteur. Le capot moteur est équipé d'une prise d'air plus large et les radiateurs sont placés en parallèle pour un refroidissement efficace. Cet agencement en parallèle facilite également leur nettoyage.

Le refroidisseur intermédiaire à large capacité et le turbocompresseur aident à la production d'une puissance de 132 kW (179 ch) pour une meilleure productivité dans un temps plus court.



## Accessoire avant durable et ultra-résistant

Le haut et le pied de la flèche sont renforcés par des supports en acier épais haute résistance, qui comprennent des bagues en acier afin d'améliorer la durabilité. Les vérins de bras et de flèche (extrémités des extensions de tige) amortissent les chocs en fin de course pour réduire le bruit et prolonger la durée de service.

Les articulations avec axe de l'équipement avant sont étroitement ajustées afin de réduire les secousses et le bruit. Le joint bras-godet est protégé par une pulvérisation thermique WC sur ses surfaces de contact afin de réduire l'usure et les secousses. Les bagues HN d'un nouveau type, utilisées avec les articulations sur axe, maintiennent la graisse à l'intérieur pour des intervalles de graissage plus espacés. Une plaque de butée en résine renforcée, installée sur l'axe du godet, aide à réduire les bruits d'usure.



### Châssis inférieur renforcé

Le châssis en X est un monobloc avec moins de soudures pour plus de rigidité et de durabilité.

Les réglages de chenilles absorbent les impacts au niveau des patins de chenilles. Les roues folles avant et les vérins de réglage ont été intégrés pour une durabilité accrue. Les supports de roues folles et de moteur transition ont été épaissis pour plus de durabilité.

### Tourelle éprouvée

Le châssis de tourelle est renforcé à l'aide d'un montant en D éprouvé, visant à améliorer la rigidité et à éviter les dommages dus aux obstacles.

La fermeture de la porte a été améliorée pour pouvoir la fermer entièrement et ainsi réduire les grincements de porte.



Bague HN



Châssis en X



Réglage de chenilles



Plaques de butée en résine renforcée



Pulvérisation thermique WC



Pied de flèche

# Pas de compromis sur le confort de l'opérateur

## Environnement de travail confortable

Vous vous sentirez à l'aise et en confiance grâce à l'espace dédié pour les jambes et à l'excellente visibilité de la cabine. La nouvelle console compacte offre un espace plus important pour les jambes. Le nouveau montant de porte a été reculé de 70 mm pour élargir l'entrée et faciliter l'accès. Un nouvel éclairage LED relié à la portière s'allume lorsque celle-ci est ouverte. Le pare-brise avant peut être facilement retiré et stocké sur le toit grâce à des rails coulissants. La fenêtre de pavillon peut être ouverte pour ventiler. De nombreuses aérations pour la climatisation sont placés stratégiquement afin d'offrir une circulation uniforme de l'air dans la cabine. Le panneau et les leviers de commande sont facilement accessibles par l'opérateur. Une radio AM/FM et un port AUX (en option) destiné à un lecteur de musique mobile sont disponibles pour réduire la fatigue des longues journées de travail. Tous ces éléments de conception se concentrent sur le confort de l'opérateur.

## Siège de l'opérateur conçu pour le confort

Le siège en tissu luxueux est équipé d'un appui-tête et d'accoudoirs pour le confort de l'opérateur. Le siège peut être réglé de différentes façons (coulissement et inclinaison) pour s'adapter à la taille et aux préférences de chacun. Le siège peut coulisser vers l'arrière de 40 mm pour obtenir plus d'espace pour les jambes. Une suspension pneumatique avec coussin chauffant est disponible en option.

## Cabine robuste

La cabine robuste répondant aux exigences OPG (protection supérieure Niveau 1) protège l'opérateur des chutes d'objets. L'interrupteur de coupure des commandes de pilotage est fourni avec un système de démarrage du moteur au point mort, qui permet de démarrer le moteur uniquement lorsque l'interrupteur de commande est en position verrouillée.



Panneau de commande



Espace de rangement de grande taille

## Nouvel écran multifonctions facile à utiliser

Le nouveau système de surveillance multilingue multifonctions se compose d'un écran couleur haute résolution de 7" et d'une commande multifonctions. L'écran permet à l'opérateur de contrôler plusieurs variables de fonctionnement : température de l'huile hydraulique, niveau de carburant, mode de travail, climatisation automatique, radio AM/FM, caméra de recul (en option), assistance à l'entretien et réglage du débit de l'accessoire. Les éléments de menu peuvent être sélectionnés et réglés à l'aide d'une commande multifonctions située sur le panneau de commande. La nouvelle caméra de recul affiche en permanence la vue à l'arrière de l'engin.

## Éléments de menu



Menu principal



Menu de mode de travail



Huile moteur



# Simplification de l'entretien



## Filet intérieur antipoussière

Un filet intérieur antipoussière, installé devant le radiateur, peut facilement être retiré et nettoyé avec de l'air comprimé. À l'arrière du radiateur, le soufflage de l'air peut être effectué par un capot à ouverture par simple contact. Le condensateur d'air peut être ouvert par l'arrière pour faciliter son nettoyage.

## Une structure attrayante et robuste

Les dessus de cadre latéral du châssis inférieur sont inclinés pour permettre à la boue de glisser. Les orifices de graissage du réglage de chenille ont été repositionnés pour faciliter la lubrification, et bien protégés des accumulations de boues.



## Points d'inspection à distance groupés

Les points d'entretien sont groupés sous les capots droit et gauche, facilement accessibles depuis le sol, pour un entretien et une inspection pratiques (vidange d'eau du réservoir de carburant, appoint du liquide de refroidissement et remplacement des filtres). L'intérieur du réservoir de carburant est recouvert d'un revêtement anti-corrosion ; le réservoir est également équipé d'une large ouverture pour le nettoyage par le bas. Ces conceptions judicieuses permettent de garder le carburant propre ainsi qu'un nettoyage facile. Des mains courantes ont été intelligemment installées pour atteindre facilement la tourelle. Des marche-pieds antidérapants sont placés pour assurer la sécurité pendant l'entretien.



Filtres et points d'inspection à distance groupés

Espace de rangement et radiateurs



Robinet de vidange d'eau du réservoir de carburant



La photo montre une pelle hydraulique munie d'une protection inférieure de pare-brise en option.

## Coûts de cycle de vie réduits

Les intervalles de service prolongés réduisent les coûts d'entretien.



**Lubrifiant**

**Consommables**

Remarque : une inspection périodique est requise pour repérer toute contamination de l'huile.

# Des solutions fiables et de multiples options

## Outils faciles à utiliser

L'opérateur peut modifier les soupapes, régler le débit du circuit supplémentaire et vérifier les paramètres à partir de l'écran multifonctions situé près du siège de l'opérateur. De plus, 11 tâches, incluant le réglage du débit, peuvent être facilement sélectionnées par nom.

### Marteau hydraulique facile d'utilisation

Lors de l'utilisation d'un marteau hydraulique nécessitant de fréquents changements des filtres et vidanges d'huile hydraulique, un compteur supplémentaire affiche sur l'écran multifonctions le nombre d'heures de fonctionnement du marteau hydraulique, le moment adéquat des vidanges et des remplacements des filtres. L'alarme du marteau hydraulique (en option) affiche un témoin sur l'écran et émet un signal sonore lorsque le marteau hydraulique fonctionne de façon continue pendant plus d'une minute.

### Travaux multiples, options multiples

La protection inférieure avant de la cabine protège des débris pendant les opérations de démolition et l'utilisation du marteau hydraulique.

Des filtres hautes performances et des filtres en ligne sont disponibles pour les chantiers les plus rudes.



Réglages du marteau

Compteur horaire du marteau hydraulique



## Options recommandées



Tuyauterie de base pour accessoires



Protection avant inférieure de cabine



Pompe électrique de remplissage de carburant



Pré-filtre à air



Feux avant supplémentaires sur le toit de la cabine



Caméra arrière

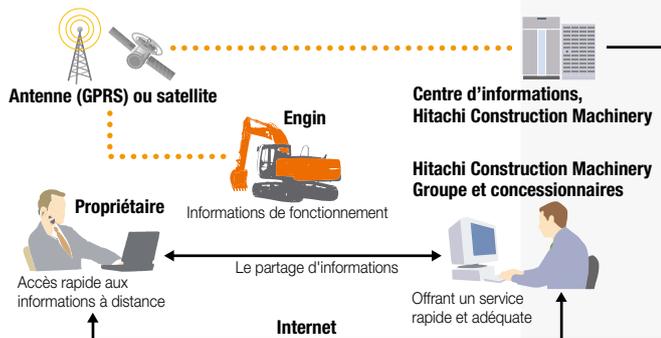
# Hitachi Support Chain

Hitachi Support Chain est un système d'assistance à la clientèle complet proposé après l'achat d'un engin Hitachi.

## Gestion à distance de la flotte grâce à la fonction Global e-Service

### Accès aisé aux engins sur site via Internet

Cet outil en ligne de gestion de flotte vous permet d'accéder à chaque engin sur le site depuis votre PC de bureau. Vous pouvez ainsi obtenir les informations de fonctionnement et l'emplacement de l'engin afin d'accroître la productivité de la flotte et de réduire les immobilisations. Les données et journaux de fonctionnement sont envoyés au serveur Hitachi pour traitement, puis aux clients et aux concessionnaires dans le monde entier. Le système est disponible toute l'année, 24 heures sur 24.



Remarque : dans certaines régions, Global e-Service n'est pas disponible en raison de réglementations locales.

### Caractéristiques principales de Global e-Service

#### Fonctions

Global e-Service permet un accès facile à l'engin sur le site et fournit des informations et des journaux de fonctionnement, incluant les heures de fonctionnement quotidiennes, le niveau de carburant, la température ou la pression.

#### Entretien

Les données et journaux d'entretien s'affichent sur un écran facile à lire et des opérations d'entretien recommandées sont suggérées pour assurer une gestion efficace de la flotte.



## Pièces et services

L'assistance à la clientèle complète d'Hitachi est disponible dans toutes les régions du monde, via les concessionnaires Hitachi locaux, pour une entière satisfaction des clients.

### Pièces

Le système de distribution de pièces Hitachi Global Online Network est connecté au centre de pièces japonais, à des dépôts à l'étranger et à plus de 150 concessionnaires du monde entier pour fournir en ligne des informations relatives à plus d'un million de pièces et de composants, concernant notamment les pièces en stock, les commandes, les envois et les délais de livraison.

#### Pièces d'origine Hitachi

Les pièces d'origine Hitachi, qui répondent aux normes de qualité strictes d'Hitachi, sont garanties selon les normes d'Hitachi. L'utilisation de pièces d'origine Hitachi (moteur, carburant, huile hydraulique et filtres compris) peut permettre de réduire les coûts d'exploitation et d'étendre la durée de vie de l'engin.

#### Outils d'attaque du sol

Hitachi propose une gamme d'outils d'attaque du sol conçus et produits pour une grande variété d'applications.

Des outils bien entretenus et de grande qualité vous permettront de gagner la confiance des clients.

Remarque : certains distributeurs ne proposent pas d'outils d'attaque du sol Hitachi.

#### Composants remanufacturés

Les composants Hitachi sont remanufacturés conformément à des normes strictes dans quatre usines réparties dans le monde entier. Ces composants de haute qualité équivalente à celle des composants neufs, sont garantis par le système de garantie d'Hitachi.

Remarque : certains distributeurs ne proposent pas de composants remanufacturés Hitachi.

### Services

#### Garantie étendue – HELP

Le système de garantie standard Hitachi est disponible sur tous les engins Hitachi. De plus, Hitachi propose des programmes de garantie étendue (HELP – Hitachi Extended Life Programs) pour répondre à tous les besoins des clients



en protégeant les engins en cas de conditions d'utilisation difficiles, en évitant les immobilisations inopinées et en réduisant les coûts liés aux réparations.

Remarque : les conditions de garantie varient en fonction des équipements.

#### **Outils de diagnostic — Maintenance Pro**

Le système de commande électronique nécessite des solutions sur site rapides, en plus des réparations mécaniques basiques. Le système Maintenance Pro d'Hitachi permet de diagnostiquer rapidement les défaillances de l'engin en branchant un PC à la machine en dysfonctionnement.

#### **Formation technique**

L'entretien sur site est capital, quel que soit le lieu, pour conserver les performances optimales de l'engin et réduire les immobilisations. Le Centre de formation technique (TTC), situé au Japon, forme les techniciens, le personnel d'entretien des concessionnaires et des usines Hitachi du monde entier, conformément aux programmes de formation internationaux.



# Différentes versions



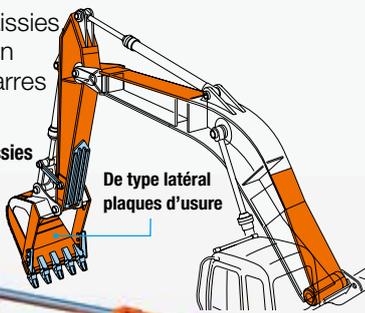
## Version pour les travaux intensifs : Séries H **ZAXIS 250H**

### Équipement frontal renforcé (flèche H / bras H)

Plaques en acier épaissies  
plaques de prévention  
des dommages et barres  
carrées

**Plaques en acier épaissies**  
**Renfort**

\*Des sections renforcées  
indisponibles sur la  
ZAXIS 240 standard sont  
illustrées.



De type latéral  
plaques d'usure

### Protection avant inférieure de cabine

### Siège suspendu mécanique

Plus lourd de 650 kg  
contrepois

### Bielle B renforcée

### Flasque inférieur renforcé

Protection inférieure  
renforcée de 6,0 mm

### Godet H 1,00 m<sup>3</sup>

Plaques en acier renforcées,  
plaques d'usure de type latéral  
supplémentaires et plaques  
de renfort additionnelles sur  
les bords d'attaque

### Support de roue folle renforcé

### Patins à triple crampon renforcés de 600 mm

Marche latérale  
renforcée (boulonnée)

Gardes-chenilles renforcés  
(2 de chaque côté)





Les photos ci-dessus sont des images de machines en fonctionnement, y compris des machines autres que les séries ZAXIS 240.

## Version pour la démolition : Séries K

# ZAXIS 250k

### Équipement frontal renforcé (flèche K / bras K)

Plaques en acier épaissies et plaques de prévention des dommages

### Tuyauterie de base pour accessoires

### Bielle B renforcée pour la démolition

### Flasque inférieur renforcé

### Godet renforcé 1,00 m<sup>3</sup>

### Double essuie-glace

### Ligne hydraulique pour marteau et broyeur

Filtres de retour haute performance prenant la totalité du débit hydraulique avec indicateurs de colmatage

### Protection inférieure du train de roulement renforcée de 9 mm

### Patins à triple crampon renforcés de 600 mm

### Cab. K (cabine avec fenêtre et protection de toit)

### Protection avant inférieure de cabine

Contrepoids de 1 050 kg

### Protection inférieure renforcée de 6,0 mm

### Marche latérale renforcée (boulonnée)

### Support de roue folle renforcée

Remarques : la photo montre un modèle équipé d'accessoires optionnels pour marteau hydraulique et pince de démolition. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire.

# SPÉCIFICATIONS

## MOTEUR

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Modèle .....            | Isuzu CC-6BG1T                                     |
| Type .....              | 4 temps, refroidi par eau, injection directe       |
| Aspiration .....        | Turbocompresseur, avec refroidisseur intermédiaire |
| Nombre de cylindres ... | 6  |
| Puissance nominale      |  |
| ISO 9249, nette .....   | 132 kW (179 ch) à 2 150 min <sup>-1</sup> (tr/m)   |
| SAE J1349, nette ...    | 132 kW (179 ch) à 2 150 min <sup>-1</sup> (tr/m)   |
| Couple maximal .....    | 637 Nm (65 kgfm) à 1 800 min <sup>-1</sup> (tr/m)  |
| Cylindrée .....         | 6,494 L  |
| Alésage et course ..... | 105 mm x 125 mm                                    |
| Batteries .....         | 2 x 12 V / 88 Ah                                   |

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

### Pompes hydrauliques

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Pompes principales ...      | 2 pompes à pistons axiaux à cylindrée variable |
| Débit d'huile maximal ..... | 2 x 223 L/min                                  |
| Pompe de pilotage ....      | 1 pompe à engrenages                           |
| Débit d'huile maximal ..... | 32,0 L/min                                     |

### Moteurs hydrauliques

|                   |   |
|-------------------|---|
| Translation ..... | 2 moteurs à pistons axiaux à cylindrée variable |
| Rotation .....    | 1 moteur à pistons axiaux                       |

### Réglages de la soupape de décharge

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Circuit de l'équipement .....   | 34,3 MPa (350 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| Circuit de rotation .....       | 32,4 MPa (330 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| Circuit de translation ...      | 34,8 MPa (355 kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| Circuit de pilotage .....       | 3,9 MPa (40 kgf/cm <sup>2</sup> )   |
| Augmentation de puissance ..... | 38,0 MPa (388 kgf/cm <sup>2</sup> ) |

### Vérins hydrauliques

|        | Quantité | Alésage | Diamètre de tige |
|--------|----------|---------|------------------|
| Flèche | 2        | 125 mm  | 90 mm            |
| Bras   | 1        | 140 mm  | 100 mm           |
| Godet  | 1        | 130 mm  | 90 mm            |

## TOURELLE

### Plateforme

Montant de châssis à section en D pour la résistance à la déformation.

### Dispositif de rotation

Moteur à pistons axiaux avec réducteur planétaire baignant dans l'huile. Couronne de rotation simple rangée. Le frein de stationnement de rotation est du type à disque actionné par ressort/relâché par hydraulique.

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| Vitesse de rotation ..... | 11,0 min <sup>-1</sup> (tr/m) |
| Couple de rotation .....  | 77,5 kNm (7 900 kgfm)         |

### Cabine de l'opérateur

Cabine spacieuse indépendante de 1 005 mm de large sur 1 675 mm de haut, conforme aux normes ISO\*.

\* International Organization for Standardization

## CHÂSSIS INFÉRIEUR

### Chenilles

Axes de liaison traités thermiquement et munies de joints anti-boue. Dispositifs hydrauliques (à graisse) de réglage de chenille avec ressorts de retour absorbeurs de chocs.

### Nombre de galets et de patins de chaque côté

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Galets supérieurs .....  | 2  |
| Galets inférieurs .....  | 8 : ZX240-5G/ZX250H-5G/ZX250K-5G<br>9 : ZX240LC-5G/ZX250LCH-5G/<br>ZX250LCK-5G   |
| Patins de chenille ..... | 47 : ZX240-5G/ZX250H-5G/ZX250K-5G<br>51 : ZX240LC-5G/ZX250LCH-5G/<br>ZX250LCK-5G |
| Garde-chenille .....     | 1 : ZX240-5G/ZX240LC-5G/ZX250K-5G/<br>ZX250LCK-5G<br>2 : ZX250H-5G/ZX250LCH-5G   |

### Dispositif de translation

Chaque chenille est actionnée par un moteur à pistons axiaux à 2 vitesses.

Le frein de stationnement est du type à disque actionné par ressort/relâché par hydraulique.

Système de transmission automatique : Haut-Bas.

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Vitesses de translation ... | Haute : 0 à 5,5 km/h<br>Basse : 0 à 3,4 km/h |
|-----------------------------|--|

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Force de traction maximale ..... | 222 kN (22 600 kgf) |
|----------------------------------|---------------------|

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Capacité d'ascension ... | 70 % (35 degrés) continue |
|--------------------------|---------------------------|

## CAPACITÉS DE REMPLISSAGE

|  |         |
|--|---------|
| Réservoir de carburant .....                 | 510,0 L |
| Liquide de refroidissement moteur .....      | 26,0 L  |
| Huile moteur .....                           | 25,0 L  |
| Dispositif de rotation .....                 | 9,1 L   |
| Dispositif de translation (chaque côté)..... | 7,8 L   |
| Système hydraulique .....                    | 280,0 L |
| Réservoir hydraulique .....                  | 156,0 L |

## POIDS ET PRESSION AU SOL

### Poids opérationnel et pression au sol

|                           |                  |                  | ZX240-5G <sup>*1</sup> |                           | ZX240LC-5G <sup>*1</sup> |                           |
|---------------------------|------------------|------------------|------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Type de patin             | Largeur de patin | Longueur de bras | kg                     | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) | kg                       | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| A triple crampon          | 600 mm           | 2,50 m           | 23 300                 | 51 (0,52)                 | 23 900                   | 47 (0,48)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 23 400                 | 51 (0,52)                 | 24 000                   | 48 (0,49)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 23 500                 | 51 (0,52)                 | 24 100                   | 48 (0,49)                 |
|                           | 700 mm           | 2,50 m           | 23 700                 | 44 (0,45)                 | 24 400                   | 41 (0,42)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 23 800                 | 44 (0,45)                 | 24 400                   | 41 (0,42)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 23 900                 | 45 (0,46)                 | 24 500                   | 41 (0,42)                 |
|                           | 800 mm           | 2,50 m           | 24 000                 | 39 (0,40)                 | 24 700                   | 36 (0,37)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 24 100                 | 39 (0,40)                 | 24 700                   | 36 (0,37)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 24 200                 | 39 (0,40)                 | 24 800                   | 37 (0,38)                 |
|                           | 900 mm           | 2,50 m           | 24 100                 | 35 (0,36)                 | 25 200                   | 33 (0,34)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 24 200                 | 35 (0,36)                 | 25 300                   | 33 (0,34)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 24 200                 | 35 (0,36)                 | 25 300                   | 33 (0,34)                 |
| A triple crampon renforcé | 600 mm           | 2,50 m           | —                      | —                         | —                        | —                         |
|                           |                  | 2,96 m           | —                      | —                         | —                        | —                         |
|                           |                  | 3,61 m           | —                      | —                         | —                        | —                         |
| Triangulaire              | 760 mm           | 2,50 m           | 24 400                 | 41 (0,42)                 | 25 000                   | 38 (0,39)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 24 400                 | 41 (0,42)                 | 25 100                   | 39 (0,40)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 24 500                 | 41 (0,42)                 | 25 200                   | 39 (0,40)                 |
|                           | 900 mm           | 2,50 m           | 25 400                 | 36 (0,37)                 | 26 200                   | 34 (0,35)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 25 500                 | 36 (0,37)                 | 26 200                   | 34 (0,35)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 25 500                 | 36 (0,37)                 | 26 300                   | 34 (0,35)                 |
| Plat                      | 600 mm           | 2,50 m           | 24 100                 | 52 (0,53)                 | 24 800                   | 49 (0,50)                 |
|                           |                  | 2,96 m           | 24 200                 | 52 (0,53)                 | 24 900                   | 49 (0,50)                 |
|                           |                  | 3,61 m           | 24 300                 | 53 (0,54)                 | 24 900                   | 49 (0,50)                 |

|                           |                  |                  | ZX250H-5G <sup>*2</sup> |                           | ZX250LCH-5G <sup>*2</sup> |                           | ZX250K-5G <sup>*3</sup> |                           | ZX250LCK-5G <sup>*3</sup> |                           |
|---------------------------|------------------|------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Type de patin             | Largeur de patin | Longueur de bras | kg                      | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) | kg                        | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) | kg                      | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) | kg                        | kPa(kgf/cm <sup>2</sup> ) |
| A triple crampon renforcé | 600 mm           | 2,96 m           | 24 800                  | 54 (0,55)                 | 25 300                    | 50 (0,51)                 | 25 200                  | 55 (0,56)                 | 25 800                    | 51 (0,52)                 |

\*1 : y compris le poids du godet de 1,00 m<sup>3</sup> (remplissage ISO) (850 kg) et contrepoids (5 250 kg).

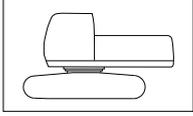
\*2 : y compris le poids du godet H de 1,00 m<sup>3</sup> (remplissage ISO) (990 kg) et contrepoids (5 900 kg).

\*3 : y compris le poids du godet renforcé de 1,00 m<sup>3</sup> (remplissage ISO) (970 kg) et contrepoids (6 300 kg).

# SPÉCIFICATIONS

## POIDS : MACHINE DE BASE et SES COMPOSANTS

### Poids de base de la machine et largeur hors-tout



À l'exclusion de l'outil frontal, du carburant, de l'huile hydraulique, du liquide de refroidissement, etc. et y compris le contrepois.

#### ZX240-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 17 800 kg | 2 990 mm          |
| 700 mm           | 18 200 kg | 3 090 mm          |
| 800 mm           | 18 400 kg | 3 190 mm          |
| 900 mm           | 18 500 kg | 3 290 mm          |

#### ZX250H-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 18 900 kg | 2 990 mm          |

#### ZX250K-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 19 300 kg | 2 990 mm          |

#### ZX240LC-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 18 400 kg | 3 190 mm          |
| 700 mm           | 18 800 kg | 3 290 mm          |
| 800 mm           | 19 100 kg | 3 390 mm          |
| 900 mm           | 19 600 kg | 3 490 mm          |

#### ZX250LCH-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 19 400 kg | 3 190 mm          |

#### ZX250LCK-5G

| Largeur de patin | Poids     | Largeur hors-tout |
|------------------|-----------|-------------------|
| 600 mm           | 19 900 kg | 3 190 mm          |

### Poids des composants

|                                       | ZX240-5G / ZX240LC-5G | ZX250H-5G / ZX250LCH-5G | ZX250K-5G / ZX250LCK-5G |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|
| Contrepois                            | 5 250 kg              | 5 900 kg                | 6 300 kg                |
| Flèche (avec flèche et vérin de bras) | 2 660 kg              | 2 700 kg                | 2 660 kg                |
| Bras 2,50 m (avec vérin de godet)     | 1 270 kg              | —                       | —                       |
| Bras 2,96 m (avec vérin de godet)     | 1 320 kg              | 1 400 kg                | 1 340 kg                |
| Bras 3,61 m (avec vérin de godet)     | 1 410 kg              | —                       | —                       |
| Godet 1,00 m <sup>3</sup>             | 850 kg                | 975 kg                  | 970 kg                  |

## FORCES DE CAVAGE DU GODET ET DU BRAS

| Longueur de bras                         | 2,50 m              | 2,96 m              | 3,61 m              |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Force de cavage du godet* ISO            | 188 kN (19 200 kgf) | 188 kN (19 200 kgf) | 188 kN (19 200 kgf) |
| Force de cavage du godet* SAE : PCSA     | 163 kN (16 600 kgf) | 163 kN (16 600 kgf) | 163 kN (16 600 kgf) |
| Force de pénétration du bras* ISO        | 156 kN (15 900 kgf) | 131 kN (13 300 kgf) | 113 kN (11 500 kgf) |
| Force de pénétration du bras* SAE : PCSA | 155 kN (15 800 kgf) | 126 kN (12 900 kgf) | 110 kN (11 200 kgf) |

\*Avec augmentation de puissance

## OUTILS RÉTRO

La flèche et le bras sont à section en caisson mécano soudé. Une flèche de 6,00 m et des bras de 2,50 m, 2,96 m et 3,61 m sont disponibles. Le godet est une structure en acier soudée. Mécanisme de réglage du jeu latéral fourni sur le support d'articulation de godet.

### Godets

| Capacité   | Largeur                |                        | Nbre de dents | Poids    | Recommandation |             |             |             |             |             |                          |                          |   |
|--|------------------------|------------------------|---------------|----------|----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|--------------------------|---|
|  |                        |                        |               |          | ZX240-5G       |             |             | ZX240LC-5G  |             |             | ZX250H-5G<br>ZX250LCH-5G | ZX250K-5G<br>ZX250LCK-5G |   |
|  |                        |                        |               |          | 2,50 m bras    | 2,96 m bras | 3,61 m bras | 2,50 m bras | 2,96 m bras | 3,61 m bras | 2,96 m bras H            | 2,96 m bras K            |   |
| Remplissage ISO  | Sans couteaux latéraux | Avec couteaux latéraux |               |          |                |             |             |             |             |             |                          |                          |   |
| 0,80 m <sup>3</sup>  | 950 mm                 | 1 080 mm               | 4             | 760 kg   | ⊙              | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| 1,00 m <sup>3</sup>  | 1 130 mm               | 1 260 mm               | 5             | 850 kg   | ⊙              | ⊙           | ○           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| 1,10 m <sup>3</sup>  | 1 220 mm               | 1 350 mm               | 5             | 900 kg   | ○              | ○           | □           | ○           | ○           | ○           | ○                        | ○                        | ○ |
| 1,25 m <sup>3</sup>  | 1 360 mm               | 1 490 mm               | 5             | 945 kg   | ○              | ○           | —           | ○           | ○           | □           | ○                        | ○                        | ○ |
| 1,40 m <sup>3</sup>  | 1 500 mm               | 1 630 mm               | 5             | 1 020 kg | □              | —           | —           | □           | —           | —           | —                        | —                        | — |
| *1 0,92 m <sup>3</sup>   | 1 130 mm               | 1 180 mm               | 5             | 990 kg   | ●              | ●           | —           | ●           | ●           | —           | ●                        | ●                        | — |
| *2 1,00 m <sup>3</sup>   | 1 130 mm               | 1 260 mm               | 5             | 970 kg   | ⊙              | ⊙           | ○           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| *2 1,10 m <sup>3</sup>   | 1 220 mm               | 1 350 mm               | 5             | 1 030 kg | ○              | ○           | □           | ○           | ○           | ○           | ○                        | ○                        | ○ |
| *3 1,00 m <sup>3</sup>   | 1 140 mm               | 1 270 mm               | 5             | 975 kg   | ⊙              | ⊙           | ○           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| *4 1,00 m <sup>3</sup>   | 1 140 mm               | 1 270 mm               | 5             | 955 kg   | ⊙              | ⊙           | ○           | ⊙           | ⊙           | ⊙           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| *5 0,80 m <sup>3</sup>   | 1 000 mm               | —                      | 3             | 1 220 kg | ●              | ●           | —           | ●           | ●           | —           | ●                        | ●                        | — |
| Dérocheuse   |                        |                        | 1             | 680 kg   | ●              | ●           | —           | ●           | ●           | —           | ●                        | ●                        | — |
| Godet pour benne preneuse de type à arrachement central : 0,60 m <sup>3</sup> (remplissage CECE), largeur 940 mm |                        |                        | 8             | 1 130 kg | ⊙              | ⊙           | —           | ⊙           | ⊙           | —           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |
| Godet pour benne preneuse de type benne : 0,60 m <sup>3</sup> (remplissage CECE), largeur 870 mm                 |                        |                        | 7             | 960 kg   | ⊙              | ⊙           | —           | ⊙           | ⊙           | —           | ⊙                        | ⊙                        | ⊙ |

\*1 Godet roches

\*2 Godet renforcé

\*3 Godet résistant

\*4 Godet résistant de type à axe de levier

\*5 Godet de dérochage

⊙ Convient aux matériaux d'une densité de 2 000 kg/m<sup>3</sup> ou moins

○ Convient aux matériaux d'une densité de 1 600 kg/m<sup>3</sup> ou moins

□ Convient aux matériaux d'une densité de 1 100 kg/m<sup>3</sup> ou moins

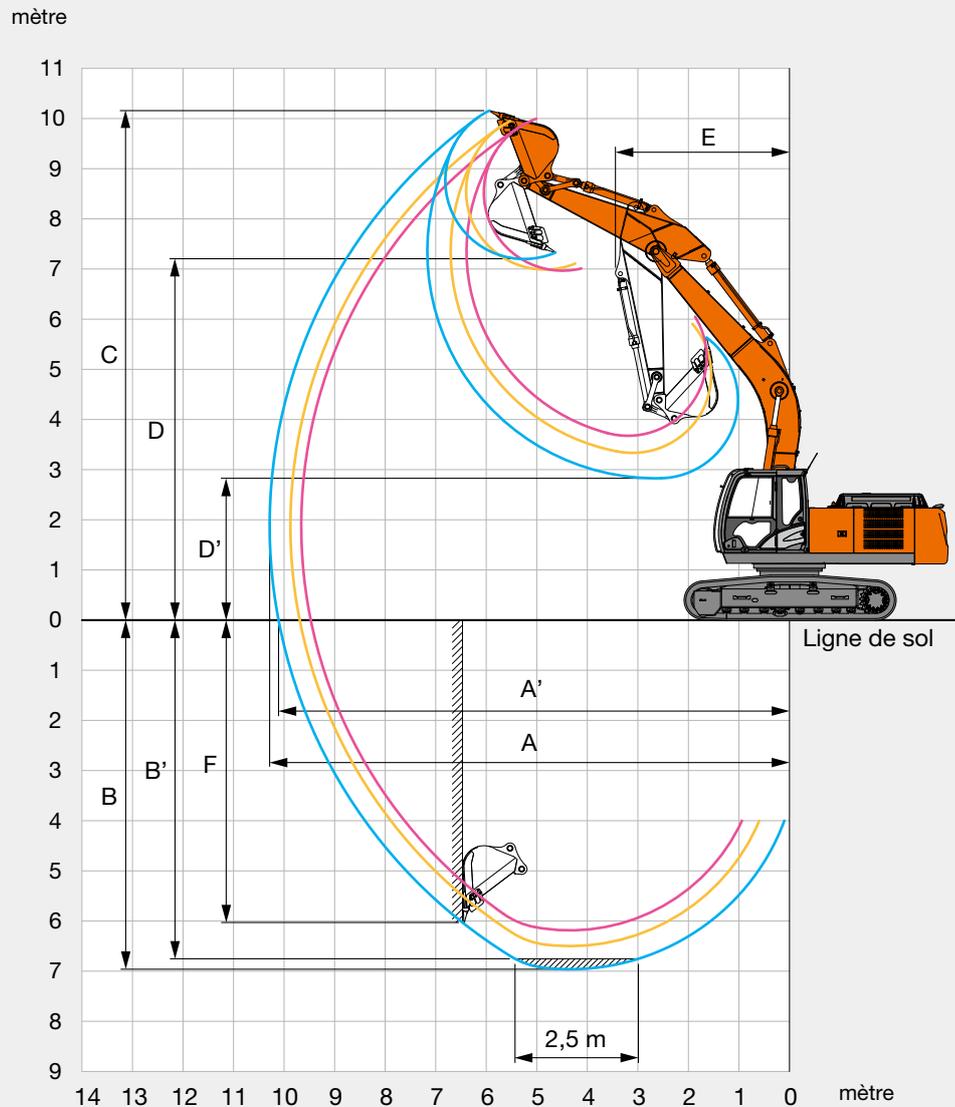
● Service travaux intensifs

◇ Service finition de pente

— Pas applicable

# SPÉCIFICATIONS

## PERFORMANCES OPÉRATIONNELLES

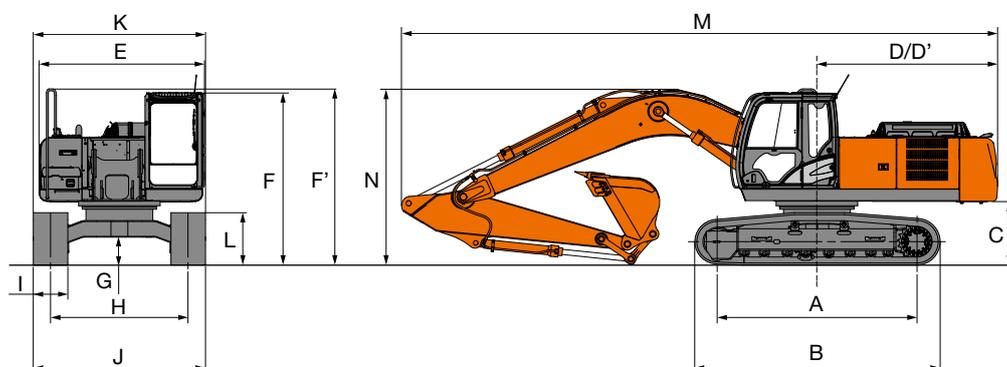


Unité : mm

| Longueur de bras                                   | 2,50 m | 2,96 m | 3,61 m |
|--|--------|--------|--------|
| A Portée de fouille max.                           | 9 880  | 10 290 | 10 910 |
| A' Portée de fouille max. (au sol)                 | 9 690  | 10 110 | 10 750 |
| B Profondeur de fouille max.                       | 6 500  | 6 960  | 7 610  |
| B' Profondeur de fouille max. pour un niveau 2,5 m | 5 940  | 6 750  | 7 440  |
| C Hauteur d'attaque max.                           | 9 950  | 10 160 | 10 560 |
| D Hauteur de déversement max.                      | 6 990  | 7 200  | 7 580  |
| D' Hauteur de déversement min.                     | 3 330  | 2 830  | 2 180  |
| E Rayon de rotation min.                           | 3 480  | 3 440  | 3 430  |
| F Profondeur de fouille paroi verticale max.       | 5 580  | 6 030  | 6 740  |

Hors hauteur de crampon de patin de chenille

## DIMENSIONS



Unité : mm

|  | ZX240-5G | ZX240LC-5G | ZX250H-5G | ZX250LCH-5G | ZX250K-5G | ZX250LCK-5G |
|--|----------|------------|-----------|-------------|-----------|-------------|
| A Longueur de chenille au sol                        | 3 460    | 3 850      | 3 460     | 3 850       | 3 460     | 3 850       |
| B Longueur du train de chenilles                     | 4 260    | 4 640      | 4 260     | 4 640       | 4 260     | 4 640       |
| * C Dégagement sous contrepois                       | 1 080    | 1 080      | 1 080     | 1 080       | 1 080     | 1 080       |
| D Rayon de rotation arrière                          | 3 140    | 3 140      | 3 140     | 3 140       | 3 140     | 3 140       |
| D' Longueur de l'arrière                             | 3 140    | 3 140      | 3 140     | 3 140       | 3 140     | 3 140       |
| E Largeur hors-tout de la tourelle                   | 2 870    | 2 870      | 2 870     | 2 870       | 2 870     | 2 870       |
| F Hauteur hors tout de la cabine                     | 3 010    | 3 010      | 3 010     | 3 010       | 3 140     | 3 140       |
| F' Hauteur hors tout à la tourelle                   | 3 080    | 3 080      | 3 080     | 3 080       | 3 140     | 3 140       |
| * G Garde au sol minimale                            | 460      | 460        | 460       | 460         | 460       | 460         |
| H Voie   | 2 390    | 2 590      | 2 390     | 2 590       | 2 390     | 2 590       |
| I Largeur des patins                                 | G 600    | G 600      | G 600     | G 600       | G 600     | G 600       |
| J Largeur du châssis inférieur                       | 2 990    | 3 190      | 2 990     | 3 190       | 2 990     | 3 190       |
| K Largeur hors-tout                                  | 2 990    | 3 190      | 2 990     | 3 190       | 2 990     | 3 190       |
| * L Hauteur de chenille avec patins à triple crampon | 920      | 920        | 920       | 920         | 920       | 920         |
| M Longueur hors-tout                                 |          |            |           |             |           |             |
| Avec bras de 2,50 m                                  | 10 470   | 10 470     | —         | —           | —         | —           |
| Avec bras de 2,96 m                                  | 10 360   | 10 360     | 10 360    | 10 360      | 10 360    | 10 360      |
| Avec bras de 3,61 m                                  | 10 400   | 10 400     | —         | —           | —         | —           |
| N Hauteur hors tout à la flèche                      |          |            |           |             |           |             |
| Avec bras de 2,50 m                                  | 3 370    | 3 370      | —         | —           | —         | —           |
| Avec bras de 2,96 m                                  | 3 070    | 3 070      | 3 070     | 3 070       | 3 070     | 3 070       |
| Avec bras de 3,61 m                                  | 3 320    | 3 320      | —         | —           | —         | —           |

\* Hors hauteur de crampon de patin de chenille      G : Patin à triple crampon

# CAPACITÉS DE LEVAGE (sans godet)

## ZX240-5G

 Mesure sur l'avant  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

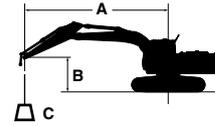
| Conditions           | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | À portée max. |        |      |
|----------------------|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------------|--------|------|
|                      |                                  | 1,5   |   | 3,0   |   | 4,5   |   | 6,0   |   | 7,5   |   | 9,0   |   | mètre         |        |      |
|                      |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *6 320  | 6 050   |   |   |   |   | *6 240        | 4 460  | 7,20 |
| Bras de 2,50 m       | 4,5                              |   |   |   |   | *8 520  | *8 520  | *7 050  | 5 800   | 5 810   | 4 090   |   |   | 5 350         | 3 760  | 7,88 |
| Contrepoids 5 250 kg | 3,0                              |   |   |   |   | *10 880   | 8 220   | 7 950   | 5 470   | 5 660   | 3 950   |   |   | 4 890         | 3 410  | 8,24 |
| Patin de 600 mm      | 1,5                              |   |   |   |   | 11 830  | 7 650   | 7 620   | 5 180   | 5 500   | 3 800   |   |   | 4 740         | 3 280  | 8,31 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   |   |   | 11 580  | 7 440   | 7 420   | 5 000   | 5 390   | 3 700   |   |   | 4 850         | 3 340  | 8,10 |
|                      | -1,5                             |   |   | *9 550  | *9 550  | 11 570  | 7 430   | 7 360   | 4 940   | 5 380   | 3 690   |   |   | 5 310         | 3 640  | 7,58 |
|                      | -3,0                             |   |   | *16 120   | 14 830  | 11 720  | 7 560   | 7 450   | 5 020   |   |   |   |   | 6 400         | 4 370  | 6,69 |
|                      | -4,5                             |   |   | *12 610   | *12 610   | *9 340  | 7 870   |   |   |   |   |   |   | *7 840        | 6 380  | 5,23 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *5 780  | *5 780  | *4 930  | 4 220   |   |   | *4 390        | 4 060  | 7,67 |
| Bras de 2,96 m       | 4,5                              |   |   |   |   | *7 730  | *7 730  | *6 570  | 5 890   | 5 860   | 4 230   |   |   | *4 400        | 3 470  | 8,32 |
| Contrepoids 5 250 kg | 3,0                              |   |   |   |   | *10 110   | 8 420   | *7 670  | 5 540   | 5 690   | 3 970   |   |   | 4 400         | 3 160  | 8,65 |
| Patin de 600 mm      | 1,5                              |   |   |   |   | 11 970  | 7 770   | 7 670   | 5 220   | 5 510   | 3 810   |   |   | 4 400         | 3 040  | 8,72 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   |   |   | 11 610  | 7 460   | 7 430   | 5 000   | 5 380   | 3 680   |   |   | 4 490         | 3 090  | 8,52 |
|                      | -1,5                             |   |   | *9 380  | *9 380  | 11 520  | 7 380   | 7 330   | 4 910   | 5 330   | 3 633   |   |   | 4 850         | 3 330  | 8,03 |
|                      | -3,0                             | *10 880   | *10 880   | *15 560   | 14 620  | 11 610  | 7 460   | 7 370   | 4 940   |   |   |   |   | 5 700         | 3 900  | 7,20 |
|                      | -4,5                             |   |   | *14 240   | *14 240   | *10 330   | 7 710   |   |   |   |   |   |   | *7 630        | 5 310  | 5,87 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 7,5                              |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *3 560        | *3 560 | 7,43 |
| Bras de 3,61 m       | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *5 030  | *5 030  | *4 730  | 4 330   |   |   | *3 420        | *3 420 | 8,38 |
| Contrepoids 5 250 kg | 4,5                              |   |   |   |   |   |   | *5 860  | *5 860  | *5 480  | 4 200   |   |   | *3 410        | 3 080  | 8,97 |
| Patin de 600 mm      | 3,0                              |   |   |   |   | *8 950  | 8 700   | *7 020  | 5 650   | 5 750   | 4 020   | 4 290   | 2 990   | *3 530        | 2 830  | 9,28 |
|                      | 1,5                              |   |   |   |   | *11 270   | 7 950   | 7 750   | 5 290   | 5 540   | 3 830   | 4 200   | 2 890   | *3 770        | 2 730  | 9,35 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   | *5 400  | *5 400  | 11 660  | 7 490   | 7 450   | 5 010   | 5 370   | 3 670   | 4 120   | 2 820   | 4 010         | 2 750  | 9,16 |
|                      | -1,5                             | *5 260  | *5 260  | *8 610  | *8 610  | 11 450  | 7 320   | 7 290   | 4 860   | 5 270   | 3 580   |   |   | 4 280         | 2 920  | 8,71 |
|                      | -3,0                             | *8 940  | *8 940  | *13 080   | *13 080   | 11 470  | 7 330   | 7 260   | 4 840   | 5 280   | 3 580   |   |   | 4 880         | 3 330  | 7,95 |
|                      | -4,5                             | *13 560   | *13 560   | *16 110   | 14 680  | *11 330   | 7 500   | 7 400   | 4 960   |   |   |   |   | 6 240         | 4 240  | 6,77 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   | *8 040  | 7 910   |   |   |   |   |   |   | *7 240        | 7 050  | 4,88 |

## ZX240LC-5G

 Mesure sur l'avant  Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

| Conditions           | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | À portée max. |        |      |
|----------------------|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------------|--------|------|
|                      |                                  | 1,5   |   | 3,0   |   | 4,5   |   | 6,0   |   | 7,5   |   | 9,0   |   | mètre         |        |      |
|                      |                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *6 320  | *6 320  |   |   |   |   | *6 240        | 4 940  | 7,20 |
| Bras de 2,50 m       | 4,5                              |   |   |   |   | *8 520  | *8 520  | *7 050  | 6 430   | *6 420  | 4 530   |   |   | 6 220         | 4 170  | 7,88 |
| Contrepoids 5 250 kg | 3,0                              |   |   |   |   | *10 880   | 9 220   | *8 100  | 6 090   | 6 590   | 4 390   |   |   | 5 690         | 3 800  | 8,24 |
| Patin de 600 mm      | 1,5                              |   |   |   |   | *12 670   | 8 640   | 8 990   | 5 790   | 6 430   | 4 240   |   |   | 5 520         | 3 660  | 8,31 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   |   |   | *13 250   | 8 420   | 8 780   | 5 600   | 6 320   | 4 140   |   |   | 5 670         | 3 730  | 8,10 |
|                      | -1,5                             |   |   | *9 550  | *9 550  | *12 950   | 8 410   | 8 720   | 5 550   | 6 300   | 4 130   |   |   | 6 210         | 4 070  | 7,58 |
|                      | -3,0                             |   |   | *16 120   | *16 120   | *11 840   | 8 540   | 8 810   | 5 630   |   |   |   |   | 7 520         | 4 890  | 6,69 |
|                      | -4,5                             |   |   | *12 610   | *12 610   | *9 340  | 8 860   |   |   |   |   |   |   | *7 840        | 7 140  | 5,23 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *5 780  | *5 780  | *4 930  | 4 670   |   |   | *4 390        | *4 390 | 7,67 |
| Bras de 2,96 m       | 4,5                              |   |   |   |   | *7 730  | *7 730  | *6 570  | 6 510   | *6 020  | 4 580   |   |   | *4 400        | 3 850  | 8,32 |
| Contrepoids 5 250 kg | 3,0                              |   |   |   |   | *10 110   | 9 430   | *7 670  | 6 160   | *6 550  | 4 410   |   |   | *4 590        | 3 520  | 8,65 |
| Patin de 600 mm      | 1,5                              |   |   |   |   | *12 150   | 8 760   | *8 750  | 5 830   | 6 440   | 4 250   |   |   | *4 960        | 3 400  | 8,72 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   |   |   | *13 110   | 8 440   | 8 790   | 5 610   | 6 300   | 4 120   |   |   | 5 240         | 3 450  | 8,52 |
|                      | -1,5                             |   |   | *9 380  | *9 380  | *13 120   | 8 360   | 8 690   | 5 520   | 6 250   | 4 070   |   |   | 5 680         | 3 720  | 8,03 |
|                      | -3,0                             | *10 880   | *10 880   | *15 560   | *15 560   | *12 300   | 8 440   | 8 730   | 5 550   |   |   |   |   | 6 690         | 4 360  | 7,20 |
|                      | -4,5                             |   |   | *14 240   | *14 240   | *10 330   | 8 700   |   |   |   |   |   |   | *7 630        | 5 940  | 5,87 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |               |        |      |
| Flèche de 6,00 m     | 7,5                              |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | *3 560        | *3 560 | 7,43 |
| Bras de 3,61 m       | 6,0                              |   |   |   |   |   |   | *5 030  | *5 030  | *4 730  | *4 730  |   |   | *3 420        | *3 420 | 8,38 |
| Contrepoids 5 250 kg | 4,5                              |   |   |   |   |   |   | *5 860  | *5 860  | *5 480  | 4 650   |   |   | *3 410        | *3 410 | 8,97 |
| Patin de 600 mm      | 3,0                              |   |   |   |   | *8 950  | *8 950  | *7 020  | 6 280   | *6 080  | 4 460   | *4 450  | 3 330   | *3 530        | 3 160  | 9,28 |
|                      | 1,5                              |   |   |   |   | *11 270   | 8 940   | *8 220  | 5 900   | 6 470   | 4 270   | 4 890   | 3 240   | *3 770        | 3 050  | 9,35 |
|                      | 0 (sol)                          |   |   | *5 400  | *5 400  | *12 690   | 8 480   | 8 810   | 5 620   | 6 290   | 4 110   | 4 810   | 3 160   | *4 190        | 3 080  | 9,16 |
|                      | -1,5                             | *5 260  | *5 260  | *8 610  | *8 610  | *13 130   | 8 290   | 8 640   | 5 470   | 6 190   | 4 020   |   |   | *4 890        | 3 280  | 8,71 |
|                      | -3,0                             | *8 940  | *8 940  | *13 080   | *13 080   | *12 720   | 8 300   | 8 620   | 5 450   | 6 200   | 4 020   |   |   | *5 730        | 3 730  | 7,95 |
|                      | -4,5                             | *13 560   | *13 560   | *16 110   | *16 110   | *11 330   | 8 480   | *8 380  | 5 570   |   |   |   |   | *7 070        | 4 750  | 6,77 |
|                      | -6,0                             |   |   |   |   | *8 040  | *8 040  |   |   |   |   |   |   | *7 240        | *7 240 | 4,88 |

- Notes : 1. Les mesures sont basées sur la norme ISO 10567.  
 2. La capacité de levage ne dépasse pas 75 % de la charge de basculement avec la machine sur sol ferme, ou 87 % de la capacité hydraulique totale.  
 3. Le point de charge est l'axe géométrique de la broche de montage à la jonction du godet et du bras.  
 4. \*Indique la charge limitée par la capacité hydraulique.  
 5. 0 m = Sol.



A : Rayon de chargement  
 B : Hauteur du point de chargement  
 C : Capacité de levage

Pour les capacités de levage, soustraire le poids du godet et de l'attache rapide aux capacités de levage sans godet.

### ZX250H-5G

Mesure sur l'avant Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

| Conditions         | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  | À portée max. |        |       |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|--|---------------|--------|-------|
|                    |                                  | 1,5                   |         | 3,0     |         | 4,5     |        | 6,0    |        | 7,5    |       | 9,0 |  |               |        | mètre |
|                    |                                  |                       |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  |               |        |       |
| Flèche H de 6,00 m | 6,0                              |                       |         |         |         |         |        | *5 780 | *5 780 | *4 930 | 4 630 |     |  | *4 390        | *4 390 | 7,67  |
| Bras H de 2,96 m   | 4,5                              |                       |         |         |         | *7 730  | *7 730 | *6 560 | 6 420  | *6 020 | 4 540 |     |  | *4 400        | 3 830  | 8,32  |
| Contrepoids        | 3,0                              |                       |         |         |         | *10 100 | 9 210  | *7 670 | 6 080  | 6 190  | 4 380 |     |  | *4 590        | 3 500  | 8,65  |
| 5 900 kg           | 1,5                              |                       |         |         |         | *12 140 | 8 550  | 8 350  | 5 750  | 6 010  | 4 210 |     |  | 4 810         | 3 380  | 8,72  |
| Patin de 600 mm    | 0 (sol)                          |                       |         |         |         | 12 640  | 8 240  | 8 110  | 5 530  | 5 880  | 4 090 |     |  | 4 910         | 3 430  | 8,52  |
|                    | -1,5                             |                       |         | *9 380  | *9 380  | 12 560  | 8 160  | 8 000  | 5 440  | 5 820  | 4 040 |     |  | 5 310         | 3 700  | 8,03  |
|                    | -3,0                             | *10 880               | *10 880 | *15 560 | *15 560 | *12 280 | 8 240  | 8 040  | 5 480  |        |       |     |  | 6 230         | 4 320  | 7,20  |
|                    | -4,5                             |                       |         | *14 220 | *14 220 | *10 320 | 8 490  |        |        |        |       |     |  | *7 620        | 5 860  | 5,87  |
|                    | -6,0                             |                       |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  |               |        |       |

### ZX250LCH-5G

Mesure sur l'avant Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

| Conditions         | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  | À portée max. |        |       |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|--|---------------|--------|-------|
|                    |                                  | 1,5                   |         | 3,0     |         | 4,5     |         | 6,0    |        | 7,5    |        | 9,0 |  |               |        | mètre |
|                    |                                  |                       |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  |               |        |       |
| Flèche H de 6,00 m | 6,0                              |                       |         |         |         |         |         | *5 780 | *5 780 | *4 930 | *4 930 |     |  | *4 390        | *4 390 | 7,67  |
| Bras H de 2,96 m   | 4,5                              |                       |         |         |         | *7 730  | *7 730  | *6 560 | *6 560 | *6 020 | 5 000  |     |  | *4 400        | 4 220  | 8,32  |
| Contrepoids        | 3,0                              |                       |         |         |         | *10 100 | *10 100 | *7 670 | 6 720  | *6 540 | 4 830  |     |  | *4 590        | 3 880  | 8,65  |
| 5 900 kg           | 1,5                              |                       |         |         |         | *12 140 | 9 580   | *8 740 | 6 390  | 6 980  | 4 670  |     |  | *4 960        | 3 750  | 8,72  |
| Patin de 600 mm    | 0 (sol)                          |                       |         |         |         | *13 100 | 9 260   | *9 460 | 6 160  | 6 840  | 4 540  |     |  | *5 610        | 3 810  | 8,52  |
|                    | -1,5                             |                       |         | *9 380  | *9 380  | *13 100 | 9 180   | 9 420  | 6 070  | 6 780  | 4 490  |     |  | 6 170         | 4 110  | 8,03  |
|                    | -3,0                             | *10 880               | *10 880 | *15 560 | *15 560 | *12 280 | 9 260   | *9 190 | 6 100  |        |        |     |  | 7 260         | 4 800  | 7,20  |
|                    | -4,5                             |                       |         | *14 220 | *14 220 | *10 320 | 9 520   |        |        |        |        |     |  | *7 620        | 6 520  | 5,87  |
|                    | -6,0                             |                       |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  |               |        |       |

### ZX250K-5G

Mesure sur l'avant Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

| Conditions         | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  | À portée max. |        |       |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|--|---------------|--------|-------|
|                    |                                  | 1,5                   |         | 3,0     |         | 4,5     |        | 6,0    |        | 7,5    |       | 9,0 |  |               |        | mètre |
|                    |                                  |                       |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  |               |        |       |
| Flèche K de 6,00 m | 6,0                              |                       |         |         |         |         |        | *5 780 | *5 780 | *4 930 | 4 820 |     |  | *4 390        | *4 390 | 7,67  |
| Bras K de 2,96 m   | 4,5                              |                       |         |         |         | *7 730  | *7 730 | *6 560 | *6 560 | *6 020 | 4 730 |     |  | *4 400        | 4 000  | 8,32  |
| Contrepoids        | 3,0                              |                       |         |         |         | *10 100 | 9 580  | *7 670 | 6 330  | 6 420  | 4 570 |     |  | *4 590        | 3 670  | 8,65  |
| 6 300 kg           | 1,5                              |                       |         |         |         | *12 140 | 8 930  | 8 660  | 6 010  | 6 240  | 4 400 |     |  | *4 960        | 3 540  | 8,72  |
| Patin de 600 mm    | 0 (sol)                          |                       |         |         |         | *13 100 | 8 610  | 8 420  | 5 790  | 6 110  | 4 280 |     |  | 5 110         | 3 600  | 8,52  |
|                    | -1,5                             |                       |         | *9 380  | *9 380  | 13 040  | 8 540  | 8 320  | 5 700  | 6 060  | 4 230 |     |  | 5 520         | 3 880  | 8,03  |
|                    | -3,0                             | *10 880               | *10 880 | *15 560 | *15 560 | *12 280 | 8 620  | 8 350  | 5 730  |        |       |     |  | 6 470         | 4 520  | 7,20  |
|                    | -4,5                             |                       |         | *14 220 | *14 220 | *10 320 | 8 860  |        |        |        |       |     |  | *7 620        | 6 120  | 5,87  |
|                    | -6,0                             |                       |         |         |         |         |        |        |        |        |       |     |  |               |        |       |

### ZX250LCK-5G

Mesure sur l'avant Mesure sur le côté ou à 360 degrés Unité : kg

| Conditions         | Hauteur du point de chargement m | Rayon de chargement m |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  | À portée max. |        |       |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|--|---------------|--------|-------|
|                    |                                  | 1,5                   |         | 3,0     |         | 4,5     |         | 6,0    |        | 7,5    |        | 9,0 |  |               |        | mètre |
|                    |                                  |                       |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  |               |        |       |
| Flèche K de 6,00 m | 6,0                              |                       |         |         |         |         |         | *5 780 | *5 780 | *4 930 | *4 930 |     |  | *4 390        | *4 390 | 7,67  |
| Bras K de 2,96 m   | 4,5                              |                       |         |         |         | *7 730  | *7 730  | *6 560 | *6 560 | *6 020 | 5 200  |     |  | *4 400        | *4 400 | 8,32  |
| Contrepoids        | 3,0                              |                       |         |         |         | *10 100 | *10 100 | *7 670 | 6 990  | *6 540 | 5 040  |     |  | *4 590        | 4 050  | 8,65  |
| 6 300 kg           | 1,5                              |                       |         |         |         | *12 140 | 9 980   | *8 740 | 6 660  | *7 100 | 4 870  |     |  | *4 960        | 3 920  | 8,72  |
| Patin de 600 mm    | 0 (sol)                          |                       |         |         |         | *13 100 | 9 650   | *9 460 | 6 430  | 7 090  | 4 740  |     |  | *5 610        | 3 990  | 8,52  |
|                    | -1,5                             |                       |         | *9 380  | *9 380  | *13 100 | 9 570   | *9 670 | 6 340  | 7 040  | 4 690  |     |  | 6 400         | 4 290  | 8,03  |
|                    | -3,0                             | *10 880               | *10 880 | *15 560 | *15 560 | *12 280 | 9 660   | *9 190 | 6 370  |        |        |     |  | *7 320        | 5 010  | 7,20  |
|                    | -4,5                             |                       |         | *14 220 | *14 220 | *10 320 | 9 910   |        |        |        |        |     |  | *7 620        | 6 790  | 5,87  |
|                    | -6,0                             |                       |         |         |         |         |         |        |        |        |        |     |  |               |        |       |

# ÉQUIPEMENTS

L'équipement standard et en option pouvant varier selon les pays, veuillez contacter votre concessionnaire Hitachi pour de plus amples informations.

● : Équipement standard

○ : Équipement en option

|   | ZX240-5G /<br>ZX240LC-5G | ZX250H-5G /<br>ZX250LCH-5G | ZX250K-5G /<br>ZX250LCK-5G |
|---|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>MOTEUR</b>   |                          |                            |                            |
| Filtre à air double filtre  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Système de ralentissement automatique   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Filtre à huile moteur, type cartouche   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Préfiltre à carburant, type cartouche   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Filtre à carburant principal, type cartouche  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Filtre à air de type sec avec soupape d'évacuation (avec témoin de colmatage du filtre à air) | ●                        | ●                          | ●                          |
| Commande mode ECO/PWR   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Dispositif de préchauffage moteur   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Dispositif de protection du ventilateur   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Séparateur d'eau  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Pré-filtre à air  | ○                        | ○                          | ○                          |
| Filet intérieur antipoussière   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Réservoir de réserve pour radiateur   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Alternateur 50 A  | ●                        | ●                          | ●                          |

| <b>SYSTÈME HYDRAULIQUE</b>  |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Levage automatique  | ● | ● | ● |
| Bloc-distributeur avec clapet de décharge principal   | ● | ● | ● |
| Filtre de retour prenant la totalité du débit   | ● | ● | ● |
| Filtre de retour à maillage fin filtrant la totalité du débit, avec indicateur de colmatage | ○ | ○ | ● |
| Filtre de pilotage  | ● | ● | ● |
| Augmentation de puissance   | ● | ● | ● |
| Filtre d'aspiration   | ● | ● | ● |
| Un orifice supplémentaire pour soupape de commande  | ● | ● | ● |
| Sélecteur de mode de travail  | ● | ● | ● |

|  | ZX240-5G /<br>ZX240LC-5G | ZX250H-5G /<br>ZX250LCH-5G | ZX250K-5G /<br>ZX250LCK-5G |
|--|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>CABINE</b>  |                          |                            |                            |
| Cabine en acier, insonorisée pour un travail en toutes saisons                                     | ●                        | ●                          | ●                          |
| Radio AM-FM avec 2 haut-parleurs   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Cendrier   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Climatiseur à régulation automatique   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Prise AUX. et rangement  | ○                        | ○                          | ○                          |
| Cabine (structure renforcée par pilier central)  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Porte-gobelet  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Porte-gobelet avec fonction chaud et froid   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Double avertisseur électrique  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Levier d'arrêt du moteur   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Marteau brise-glace  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Support pour extincteur  | ○                        | ○                          | ○                          |
| Tapis de plancher  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Repose-pied  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Lave-vitres avant  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Fenêtres avant supérieure, inférieure et gauche ouvrables  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Protection avant inférieure de cabine  | ○                        | ●                          | ●                          |
| Protection avant supérieure de cabine  | ○                        | ○                          | ○                          |
| Boîte à gants  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Boîte isotherme  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Essuie-glace intermittents sur le pare-brise   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Éclairage barillet de serrure  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Cab. K (cabine avec fenêtre et protection de toit)   | —                        | —                          | ●                          |
| Éclairage LED portière   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Cabine avec protection supérieure conforme au niveau I OPG (ISO10262)                              | ●                        | ●                          | ●                          |
| Interrupteur de coupure des commandes de pilotage  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Plateau arrière  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Ceinture de sécurité rétractable   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Antenne radio caoutchouc   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Siège : siège suspendu mécanique   | ○                        | ●                          | ●                          |
| Siège : suspendu pneumatique et chauffé  | ○                        | ○                          | ○                          |
| Pièces de réglage de siège : dossier, accoudoir, hauteur et inclinaison, déplacement avant/arrière | ●                        | ●                          | ●                          |
| Leviers de commande à petite course  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Double essuie-glace  | —                        | —                          | ●                          |
| Montée sur 4 amortisseurs remplis de liquide   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Allume-cigare 24 V   | ●                        | ●                          | ●                          |

|   | ZX240-5G /<br>ZX240LC-5G | ZX250H-5G /<br>ZX250LCH-5G | ZX250K-5G /<br>ZX250LCK-5G |
|---|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>SYSTÈME DE SURVEILLANCE</b>  |                          |                            |                            |
| Vibreurs sonores : surchauffe, pression d'huile moteur, surcharge   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Alarmes : surchauffe, avertissement moteur, pression d'huile moteur, alternateur, niveau minimum de carburant, colmatage du filtre hydraulique, colmatage du filtre à air, mode de travail, surcharge, etc. | ●                        | ●                          | ●                          |
| Affichage des compteurs : température de l'eau, débit de carburant horaire, horloge   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Autres affichages : mode de travail, ralenti automatique, préchauffage, surveillance de l'arrière, conditions de travail, etc.  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Sélection parmi 32 langues  | ●                        | ●                          | ●                          |

| <b>ÉCLAIRAGE</b>                                    |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Feux avant supplémentaires sur le toit de la cabine | ○ | ○ | ○ |
| Feu supplémentaire sur la flèche, avec protection   | ○ | ○ | ○ |
| 2 feux de travail                                   | ● | ● | ● |

| <b>TOURELLE</b>                              |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Pompe électrique de remplissage de carburant | ○ | ○ | ○ |
| Jauge de carburant                           | ● | ● | ● |
| Indicateur de niveau d'huile hydraulique     | ● | ● | ● |
| Caméra arrière                               | ○ | ○ | ○ |
| Rétroviseur (à droite et à gauche)           | ● | ● | ● |
| Frein de stationnement de rotation           | ● | ● | ● |
| Boîte à outils                               | ● | ● | ● |
| Protection inférieure                        | ● | ● | ● |
| Protection inférieure renforcée de 6,0 mm    | ○ | ● | ● |
| Espace de rangement                          | ● | ● | ● |
| Contrepoids de 5 250 kg                      | ● | — | — |
| Contrepoids de 5 900 kg                      | ○ | ● | — |
| Contrepoids de 6 300 kg                      | ○ | — | ● |
| Batteries 2 x 88 Ah                          | ● | ● | ● |

|   | ZX240-5G /<br>ZX240LC-5G | ZX250H-5G /<br>ZX250LCH-5G | ZX250K-5G /<br>ZX250LCK-5G |
|---|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| <b>CHÂSSIS INFÉRIEUR</b>  |                          |                            |                            |
| Barbotin boulonnable  | ●                        | ●                          | ●                          |
| Maillons de chenille renforcés avec joints de broche                    | ●                        | ●                          | ●                          |
| Flasque inférieur renforcé  | —                        | ●                          | ●                          |
| Support de roue folle renforcée   | —                        | ●                          | ●                          |
| Capots de moteur de translation   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Frein de stationnement de translation                                   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Protection inférieure du train de roulement renforcée de 9,0 mm         | ○                        | ○                          | ●                          |
| Guide de chenille (de chaque côté) et réglage hydraulique des chenilles | ●                        | ●                          | ●                          |
| Galets supérieurs et inférieurs   | ●                        | ●                          | ●                          |
| 2 garde-chenilles   | ○                        | ●                          | ○                          |
| 4 crochets d'arrimage   | ●                        | ●                          | ●                          |
| Patins à triple crampon de 600 mm                                       | ●                        | ●<br>Renforcé(e)           | ●<br>Renforcé(e)           |
| Marche latérale renforcée   | —                        | ●                          | ●                          |

| <b>ÉQUIPEMENT FRONTAL</b>                         |   |               |                            |
|---|---|---------------|----------------------------|
| Système de graissage centralisé                   | ● | ●             | ●                          |
| Joints d'étanchéité sur tous les axes du godet    | ● | ●             | ●                          |
| Axe à collerette                                  | ● | ●             | ●                          |
| Bague HN  | ● | ●             | ●                          |
| Plaque de butée en résine renforcée               | ● | ●             | ●                          |
| Bielle B renforcée                                | — | ●             | ●<br>pour la<br>démolition |
| Pulvérisation thermique WC (carbure de tungstène) | ● | ●             | ●                          |
| Godet de 1,00 m <sup>3</sup> (remplissage ISO)    | ● | ●<br>Godet H  | ●<br>Godet renforcé        |
| Bras de 2,96 m                                    | ● | ●<br>bras H   | ●<br>bras K                |
| Flèche de 6,00 m                                  | ● | ●<br>Flèche H | ●<br>Flèche B              |

| <b>OUTILS</b>   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Tuyauterie de base pour accessoires                                   | ○ | ○ | ● |
| Ligne hydraulique pour marteau et broyeur                             | ○ | ○ | ● |
| Filtre à passage intégral à maillage fin avec indicateur de colmatage | ○ | ○ | ● |
| Pièces pour marteau et pince de démolition                            | ○ | ○ | ○ |
| Débit combiné à 2 pompes pour tuyauterie de base pour accessoires     | ○ | ○ | ○ |
| Filtre de ligne   | ○ | ○ | ○ |

| <b>DIVERS</b>   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Bouchon de remplissage de carburant verrouillable             | ● | ● | ● |
| Capots de l'engin verrouillables                              | ● | ● | ● |
| Contrôleur d'information embarqué                             | ● | ● | ● |
| Bandes antidérapantes sur les marche-pieds et mains courantes | ● | ● | ● |
| Boîte à outils standard                                       | ● | ● | ● |
| Repère de sens de marche sur le train de chenilles            | ● | ● | ● |
| Global e-Service  | ● | ● | ● |



**Basé sur de brillantes fondations technologiques, Hitachi Construction Machinery s'engage à fournir des solutions et des services de pointe pour contribuer aux affaires de ses clients dans le monde entier, en tant que partenaire digne de confiance.**

## Hitachi Environmental Vision 2025

Hitachi Group a présenté l'Environmental Vision 2025 pour freiner les émissions annuelles de dioxyde de carbone. Le Groupe s'engage à produire dans le monde entier tout en réduisant l'impact environnemental des cycles de vie de tous ses produits et en contribuant à la réalisation d'une société durable en visant trois objectifs – prévenir le réchauffement planétaire, préserver les ressources et l'écosystème.

### Réduction de l'impact environnemental avec la nouvelle ZAXIS

Hitachi ouvre une voie verte pour réduire les émissions de carbone pour éviter le réchauffement planétaire, conformément au LCA\*. La nouvelle ZAXIS présente de nombreuses avancées technologiques, y compris le nouveau mode ECO et la commande isochrone. Hitachi est depuis longtemps engagé dans le recyclage des composants tels que les pièces en aluminium des radiateurs et des refroidisseurs d'huile. Les pièces en résine sont marquées pour le recyclage.

\*Analyse du cycle de vie – ISO 14040

Avant d'utiliser un engin avec système de communication par satellite, assurez-vous que celui-ci est conforme aux réglementations, normes de sécurité et exigences légales locales. Dans le cas contraire, apportez les modifications nécessaires.

Ces spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis. Les illustrations et photos présentent les modèles standard et peuvent comporter ou non l'équipement en option et les accessoires en option et présenter quelques différences au niveau des couleurs et des caractéristiques. Avant d'utiliser l'engin, veuillez lire attentivement le Manuel de l'opérateur pour un fonctionnement correct.